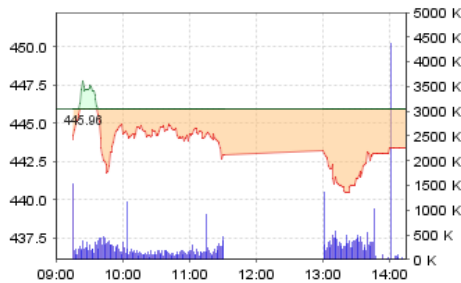




## Cân bằng

<b>VN-Index</b>	<b>443,37</b>	<b>+0,52</b>	<b>+0,12%</b>
Vốn hóa TT	<b>641.420</b>	Tỷ VND	
KLGD	50,7	Triệu CP	
GTGD	648,9	tỷ VND	
<b>▲ 89</b>	<b>▼ 123</b>	<b>■ 72</b>	<b>○ 00</b>



<b>HNX-Index</b>	<b>59,57</b>	<b>+0,08</b>	<b>+0,13%</b>
Vốn hóa TT	<b>89.990</b>	tỷ VND	
KLGD	51,5	triệu CP	
GTGD	349,0	tỷ VND	
<b>▲ 86</b>	<b>▼ 108</b>	<b>■ 203</b>	<b>○ 00</b>



Đà giảm của thị trường dừng lại ở mức hỗ trợ 440 điểm là điểm nổi bật trên đồ thị của VN-Index. Một doji được thiết lập trên hỗ trợ cho thấy tạm thời người mua đang có phản ứng đầu tiên sau liên tục các phiên giảm. Tuy nhiên, khối lượng giao dịch thấp có ý nghĩa rằng động lực của thị trường vẫn yếu, nhất là khi số mã giảm điểm vẫn chiếm ưu thế hoàn toàn so với số mã tăng (123 giảm và 89 tăng). Do đó, chúng tôi vẫn đề ngỏ hai khả năng rằng (1) điều chỉnh giảm vẫn còn tiếp tục và thị trường xuống dưới mức 440 hoặc (2) thị trường bật lại bằng những zigzag đi lên và trở lại xu hướng tăng. Do đó, chúng tôi cho rằng nên quan sát khi đợt hồi phục tiềm năng này có dấu hiệu yếu đi để có kết luận chính xác hơn. Tạm thời, chúng tôi cho rằng các nhà đầu tư đã chốt lời vẫn nên đứng ngoài thị trường.

### Tiêu điểm trong ngày:

- **VNM:** Tăng trưởng tốt

**VCB** công bố lợi nhuận ròng chưa hợp nhất năm 2012 giảm 6% n/n đạt 4.269 tỷ đồng. Nguyên nhân chủ yếu do thu nhập lãi giảm 16% n/n mặc dù dư nợ cho vay khách hàng tăng mạnh 15% n/n so với mức tăng tín dụng 8% của ngành. Hai yếu tố làm thu nhập lãi giảm là: (1) cho vay liên ngân hàng đã giảm tới 37% n/n làm cho tổng cho vay của VCB giảm 2% n/n và (2) lợi nhuận biên giảm 112 điểm cơ bản xuống còn 2,8% do tỷ lệ thu nhập trên tài sản có sinh lãi giảm nhiều hơn chi phí huy động (Trong năm 2012, VCB đã chủ động giảm mạnh lãi suất cho vay cho các khoản vay mới và điều chỉnh giảm lãi suất cho vay đối với các khoản vay cũ theo định hướng của NHNN, trong khi đó lãi suất huy động dù đã giảm nhưng giảm ít hơn mức giảm của lãi suất cho vay).

**TRA:** Công ty mẹ thông báo KQKD năm 2012 với doanh thu và lợi nhuận lần lượt đạt 1.347 tỷ đồng và 112 tỷ đồng, tương đương tăng 25% n/n và 24% n/n. Hai sản phẩm chủ lực của công ty là Hoạt huyết dưỡng não và thuốc tăng cường chức năng gan Boganic tăng mạnh 25% n/n và 40% n/n. Hai sản phẩm này đóng góp khoảng trên 30% doanh thu toàn công ty. Lợi nhuận biên gộp duy trì ở mức 35,5%. Tuy nhiên, báo cáo KQKD công ty mẹ và hợp nhất thường khá khác nhau về lợi nhuận biên gộp do đa phần đồng được của TRA được sản xuất tại Traphaco CNC và TRA mua lại với giá cao hơn. Do đó lợi nhuận biên gộp của TRA khi hợp nhất sẽ được cải thiện đáng kể. Chúng tôi dự báo doanh thu và lợi nhuận hợp nhất 2012 sẽ tăng trưởng khả quan ở mức 24% n/n.

**PNJ** công bố kết quả kinh doanh của công ty mẹ. Doanh thu giảm mạnh 63% n/n xuống còn 6.428 tỷ đồng, chủ yếu do doanh thu của vàng miếng giảm. Sự sụt giảm của vàng miếng không ảnh hưởng nhiều đến lợi nhuận khi lợi nhuận gộp biên của mảng này chỉ 1%. Trong khi đó, doanh thu của mảng nữ trang với lợi nhuận gộp biên là 11% chỉ giảm nhẹ 4%. Với đóng góp khoảng lợi nhuận 45 tỷ đồng từ việc bán cổ phần Đại Việt, lợi nhuận ròng của công ty tăng 7% n/n lên 242 tỷ đồng. Nếu loại trừ khoảng lợi nhuận bất thường này, lợi nhuận công ty giảm 13% n/n. PNJ đang giao dịch ở mức P/E dự phóng là 10 lần.

# VNM: Tăng trưởng tốt

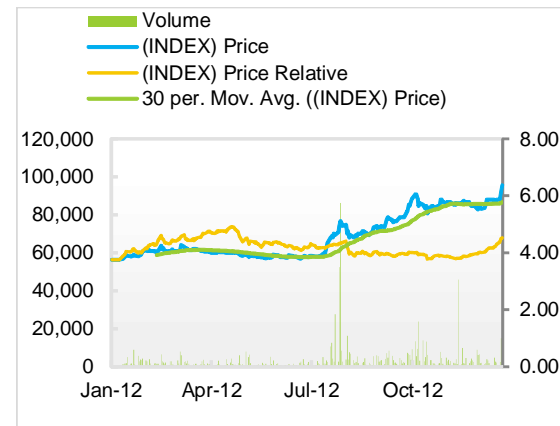
## Tiêu Điểm Đầu Tư/ Rủ ro/ Định Giá

- KQKD 2012.** Doanh thu công ty mẹ tăng 23% n/n đạt 26,8 ngàn tỷ đồng và lợi nhuận sau thuế tăng 39% đạt 5,8 ngàn tỷ đồng, tương đương EPS 6932 đồng.
- Lợi nhuận biên gộp mở rộng.** Tỷ suất lợi nhuận biên gộp cả năm 2012 tăng 3,4 điểm phần trăm đạt 34%, chủ yếu nhờ giá bột sữa nguyên liệu thấp hơn cùng kỳ
- Tăng sản lượng tiêu thụ 20%.** Chúng tôi dự báo nhà máy sữa Việt Nam ở Bình Dương sẽ đi vào hoạt động trong Q2/2013 giúp gia tăng sản lượng tiêu thụ trong năm 2013 thêm 20%. Nhà máy này có công suất bằng 9 nhà máy hiện tại của VNM. Hơn nữa, tiêu thụ sữa bình quân đầu người ở Việt Nam vào khoảng 16kg, vẫn rất thấp so với Thái Lan (40kg), Trung Quốc (28kg), và khu vực asia (97kg).
- Dự báo 2013.** Doanh thu và LNST dự báo năm 2013 của VNM lần lượt đạt 35 ngàn tỷ (+27% n/n) và 7 ngàn tỷ đồng (+21% n/n). LNST dự báo năm 2013 tăng thấp hơn doanh thu do CPQLBH tăng thêm 1 điểm phần trăm.
- Duy trì khuyến nghị MUA với giá mục tiêu 128.000/cp.** Cổ phiếu VNM đang được giao dịch ở mức P/E kỳ vọng 12x, thấp hơn 45% so với bình quân các công ty cùng ngành trong khu vực. Giá mục tiêu 128.000 đồng/cp của chúng tôi dựa trên 15,3x PE bình quân của VNM trong 3 năm, cao hơn giá thị trường 30%.

**Tổng Quan:** Công ty sữa hàng đầu Việt Nam với hơn 40% thị phần sữa cả nước, trong đó dẫn đầu thị phần sữa đặc có đường (75%), sữa nước (53%).

## Thông Tin Cổ Phiếu:

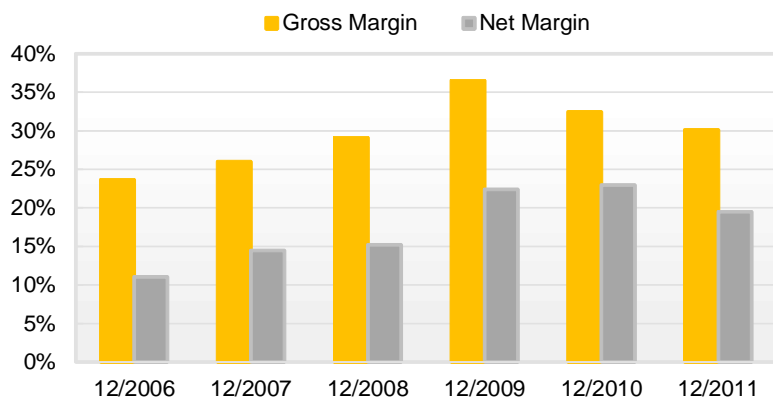
Mã cổ phiếu:	VNM VN
Số lượng cổ phiếu (triệu):	834
Vốn hóa thị trường	81.686
GTGD bình quân (tỷ đồng)	18
VN Index:	443
Tỷ lệ giao dịch tự do (%):	40
ROE (%)	41
Tiền mặt ròng ( tỷ VND):	3.106
Tài sản cố định/cổ phiếu	18.481



## Cổ Động Lớn:

	31/12 (tỷ đồng)	2009	2010	2011	2012F	2013F
Nhà nước	45,1	10,6	15,753	21,62	27,42	35,0
F&N	9,5	2,37	3,616	4,218	5,780	6,97
Deutsche Bank	5,4	3,00	4,556	5,115	6,932	8,36
		89,7	51,5	12,3	35,5	20,7
		32,8	21,6	19,3	14,2	11,8
		1,4	1,8	2,7	4,1	4,1

## Profitability



## Historical P/E





## VN-Index: Phản ứng gần hỗ trợ

- Đà điều chỉnh tạm dừng trong phiên hôm nay khi VN-Index ghi nhận phản ứng bật lên đầu tiên gần khu vực hỗ trợ 440 điểm.
- Độ rộng thị trường kém đi với 89 mã tăng/123 mã giảm cho thấy đà tăng phụ thuộc nhiều hơn các Bluechip. Bên cạnh đó, đồ thị giá vẫn tạo ra một nền thấp hơn.
- Ở khung thời gian rộng hơn, xu hướng của VN-Index vẫn là tăng giá. Dù vậy chỉ với một phiên tăng là chưa đủ để nói rằng quá trình điều chỉnh đã kết thúc.
- Kháng cự vẫn duy trì tại mức đỉnh trước đó, 470 điểm.
- Thanh khoản giảm, lần đầu tiên dưới mức trung bình 50 ngày trong suốt chu kỳ tăng giá vừa qua, cho thấy rõ sự nghi ngờ của nhà đầu tư về phiên tăng hôm nay.
- MACD vẫn đi xuống mạnh, bất chấp việc đường giá phục hồi. Trước đó chỉ báo này đã cho tín hiệu ủng hộ điều chỉnh tiếp diễn. Bên cạnh đó, đà tăng của MA trung hạn chậm lại, dù vậy chỉ báo này vẫn đang ủng hộ triển vọng tích cực của thị trường trong trung hạn.
- **QUAN TRỌNG:** Không phủ nhận phản ứng của đường giá tại khu vực hỗ trợ 440 điểm, những vẫn là quá sớm để khẳng định quá trình điều chỉnh đã kết thúc.
- **Chiến lược Đầu tư:** Cho đến khi chưa có sự xác nhận rõ ràng điều chỉnh kết thúc (chẳng hạn việc hình thành một đáy hoặc đỉnh liên tiếp cao hơn), chúng tôi giữ nguyên khuyến nghị quý nhà đầu tư sau khi chốt lời nên tiếp tục đứng ngoài thị trường.



## HNX-Index: Đà giảm tạm dừng

- HNX-Index có phiên phục hồi nhẹ trong hôm nay.
- Dù vậy, độ rộng của thị trường ở mức thấp (86 mã tăng/108 mã giảm) và đồ thị giá vẫn tạo ra một nền thấp hơn.
- Xu hướng của HNX-Index tính đến hiện tại được nhìn nhận là tăng giá, dù vậy khả năng điều chỉnh tiếp diễn vẫn hiện hữu.
- Kháng cự giữ tại mức 63,4 điểm, hỗ trợ tại 57 điểm.
- Thanh khoản giảm mạnh 35% so với phiên liền trước, về dưới mức trung bình của 50 ngày. Điều này cho thấy nhà đầu tư vẫn đang rất thận trọng.
- MA trung hạn tiếp tục gia tăng, ủng hộ xu hướng tăng của giá.
- MACD tiếp tục đi xuống sau khi đã cắt trở lại đường tín hiệu trước đó, chỉ báo này đang ủng hộ quá trình điều chỉnh tiếp diễn.
- **QUAN TRỌNG:** Chúng tôi bảo lưu nhìn nhận về xu hướng tăng của HNX-Index nhưng thận trọng hơn nhiều trong nhận định quá trình điều chỉnh ngắn hạn đã kết thúc.
- **Chiến lược Đầu tư:** Một cách tổng quan, khi xu hướng tăng chưa thay đổi nhà đầu tư vẫn có thể nắm giữ các vị thế trên HNX. Việc mua mới chưa được khuyến khích khi quá trình điều chỉnh có thể còn tiếp diễn.



## OGC: Khả năng điều chỉnh tiếp diễn

- Trong quá khứ chúng tôi đã tiến hành gọi mua OGC (bản tin ngày 12/12/2012) và chốt lời thành công với mức lợi nhuận 20,4% (bản tin ngày 18/1/2013).
- Ở hiện tại, dù bảo lưu xu hướng tăng của OGC trong khung thời gian lớn hơn, chúng tôi cho rằng trong ngắn hạn đường giá đối mặt với áp lực điều chỉnh tiếp diễn.
- Đồ thị giá của OGC lần lượt tạo ra các đỉnh và đáy liền sau thấp hơn trên đồ thị giá, ủng hộ sự đi xuống tiếp tục.
- Relative Strength cũng cho thấy sự chững lại so với đà tăng trước đó, biểu hiện việc OGC không còn mạnh hơn thị trường chung.
- Thanh khoản giảm trở lại, thể hiện sự thận trọng của nhà đầu tư đang tăng lên đối với OGC.
- **Kết luận:** Đà điều chỉnh của OGC có thể còn tiếp diễn, vùng mục tiêu hướng đến là khu vực 9.500 – 10.000 đồng (khu vực Fibo 50% - 61.8%).

# Bảng theo dõi cổ phiếu khuyến nghị

Mã CP	Mua/Bán (*)	Trạng thái	Giá mua/bán	Giá hiện tại (**)	Giá mục tiêu	Giá dừng lỗ	Lãi/lỗ tiềm năng	Lãi/lỗ đã ghi nhận	Ngày mở trạng thái	Ngày đóng trạng thái	Lưu ý
DXP	Mua	Đang mở	29.0	34.5	32.0	T	19.0%		4-Dec-12		(1)
VCB	Mua	Đã đóng	24.8	30.6	26.8	T	23.4%	23.4%	5-Dec-12	22-Jan-13	Chốt lời (2)
PVC	Mua	Đang mở	12.5	13.3	13.9	T	6.4%	6.4%	12-Dec-12	21-Jan-13	Chốt lời (2)
OGC	Mua	Đã đóng	9.3	11.2	10.9	T	20.4%	20.4%	12-Dec-12	18-Jan-13	Chốt lời (2)
LCG	Mua	Đã đóng	7.0	7.7	7.7	T	10.0%	10.0%	12-Dec-12	9-Jan-13	Chốt lời (2)
DIG	Mua	Đã đóng	11.8	14.1	14.1	T	19.5%	19.5%	13-Dec-12	18-Jan-13	Chốt lời (2)
SHB	Mua	Đã đóng	5.6	6.4	6.4	T	14.3%	14.3%	19-Dec-12	9-Jan-13	Chốt lời (2)
NTL	Mua	Đã đóng	15.3	16.9	17.6	T	10.5%	10.5%	19-Dec-12	17-Jan-13	Chốt lời (2)
DQC	Mua	Đang mở	18.1	18.0	20.5	17.2	-0.6%		26-Dec-12		
ICG	Mua	Đang mở	6.2	6.0	7.2	5.6	-3.2%		27-Dec-12		
DIC	Mua	Đang mở	6.8	6.4	7.7	6.3	-5.9%		28-Dec-12		
KLS	Mua	Đang mở	9.0	9.3	10.3	8.2	3.3%		2-Jan-13		
FPT	Mua	Đã đóng	38.0	37.1	44.0	35.2	-2.4%	-2.4%	8-Jan-13	22-Jan-13	Cắt lỗ sớm (3)
SSI	Mua	Đã đóng	17.3	17.2	20.0	16.2	-0.6%	-0.6%	8-Jan-13	22-Jan-13	Cắt lỗ sớm (3)

(\*) Lưu ý Việt Nam chưa có luật cho việc “mượn bán trước” cổ phiếu nên chúng tôi đưa ra khuyến nghị “bán” chỉ nhằm ám chỉ đặc tính hiện nay của cổ phiếu này.

(\*\*) Giá hiện tại chính là giá đóng cửa phiên giao dịch ngày hôm nay đối với những cổ phiếu đang mở trạng thái. Riêng đối với những cổ phiếu đã đóng trạng thái thì giá hiện tại được ghi nhận là mức giá tại thời điểm đóng trạng thái.

(1) Do các cổ phiếu này đã vượt qua giá mục tiêu đầu tiên, chúng tôi tiếp tục giữ vị thế để lãi chạy. Đặt mức thoát trạng thái (trailing stop) là 5% để chốt lời thoát khỏi trạng thái MUA nếu giá giảm lại quá 5% kể từ mức giá đóng cửa cao nhất mà cổ phiếu này đạt được.

(2) Do VCB, PVC, OGC, LCG, DIG, SHB, NTL đã giảm lại quá 5% kể từ mức giá đóng cửa cao nhất mà cổ phiếu này đạt được. Do đó chúng tôi thực hiện thoát khỏi trạng thái MUA đã mở trước đó của các cp này với mức lợi nhuận ghi nhận lần lượt là (23.4%); (+6.4%); (+20.4%); (+10%); (+19.5%); (+14.3%) và (+10.5%)

(3) Do tình hình thị trường thay đổi nên chúng tôi thực hiện đóng lại sớm vị thế MUA đã mở đối với các cp FPT, SSI với mức lỗ ghi nhận lần lượt là (-2.4%) và (-0.6%)

Ngày GD KHQ	Ngày chốt	Ngày TH	Mã CK	Loại sự kiện	Nội dung
24/01/2013	28/01/2013		<u>VC9</u>	ĐHCĐ / Lấy ý kiến	ĐHCĐ thường niên 2013
24/01/2013	28/01/2013		<u>CFC</u>	ĐHCĐ / Lấy ý kiến	ĐHCĐ thường niên 2013
24/01/2013	28/01/2013		<u>HBC</u>	ĐHCĐ / Lấy ý kiến	ĐHCĐ bất thường
24/01/2013	28/01/2013		<u>VCC</u>	ĐHCĐ / Lấy ý kiến	ĐHCĐ thường niên 2013
25/01/2013	29/01/2013		<u>CAP</u>	ĐHCĐ / Lấy ý kiến	ĐHCĐ thường niên 2013
25/01/2013	29/01/2013		<u>SCD</u>	ĐHCĐ / Lấy ý kiến	ĐHCĐ thường niên 2013
25/01/2013	29/01/2013	22/02/2013	<u>SCD</u>	Cổ tức bằng tiền	Cổ tức bằng tiền 2012 (15%)
28/01/2013	30/01/2013		<u>VIP</u>	ĐHCĐ / Lấy ý kiến	ĐHCĐ thường niên 2013
28/01/2013	30/01/2013		<u>PHR</u>	ĐHCĐ / Lấy ý kiến	ĐHCĐ thường niên 2013
29/01/2013	31/01/2013		<u>CTB</u>	ĐHCĐ / Lấy ý kiến	ĐHCĐ thường niên 2013
30/01/2013	01/02/2013	08/03/2013	<u>CPC</u>	Cổ tức bằng tiền	Cổ tức bằng tiền đợt 1/2012 (10%)
30/01/2013	01/02/2013		<u>CPC</u>	ĐHCĐ / Lấy ý kiến	ĐHCĐ thường niên 2013
30/01/2013	01/02/2013		<u>SAM</u>	ĐHCĐ / Lấy ý kiến	ĐHCĐ thường niên 2013
31/01/2013	04/02/2013		<u>THB</u>	ĐHCĐ / Lấy ý kiến	ĐHCĐ thường niên 2013

## RESEARCH OFFICES

### REGIONAL

#### P K BASU

*Regional Head, Research & Economics*  
(65) 6432 1821 pk.basu@maybank-ke.com.sg

#### Wong Chew Hann, CA

*Acting Regional Head of Institutional Research*  
(603) 2297 8686 wchewh@maybank-ib.com

#### ONG Seng Yeow

*Regional Products & Planning*  
(852) 2268 0644 ongsengyeow@maybank-ke.com.sg

### MALAYSIA

**Wong Chew Hann, CA** *Head of Research*  
(603) 2297 8686 wchewh@maybank-ib.com

- Strategy
- Construction & Infrastructure

#### Desmond CH'NG, ACA

(603) 2297 8680 desmond.chng@maybank-ib.com

- Banking - *Regional*

#### LIAW Thong Jung

(603) 2297 8688 tjliaw@maybank-ib.com

- Oil & Gas
- Automotive
- Shipping

#### ONG Chee Ting, CA

(603) 2297 8678 ct.ong@maybank-ib.com

- Plantations

#### Mohshin AZIZ

(603) 2297 8692 mohshin.aziz@maybank-ib.com

- Aviation
- Petrochem
- Power

#### Yin Shao Yang, CPA

(603) 2297 8916 samuel.y@maybank-ib.com

- Gaming – *Regional*
- Media
- Power

#### TAN CHI WEI, CFA

(603) 2297 8690 chiwei.t@maybank-ib.com

- Construction & Infrastructure
- Power

#### Wong Wei Sum, CFA

(603) 2297 8679 weisum@maybank-ib.com

- Property & REITs

#### LEE Yen Ling

(603) 2297 8691 lee.yl@maybank-ib.com

- Building Materials
- Manufacturing
- Technology

#### LEE Cheng Hooi *Head of Retail*

chenghooi.lee@maybank-ib.com

- Technicals

### SINGAPORE

#### Gregory YAP *Head of Research*

(65) 6432 1450 gyap@maybank-ke.com.sg

- Technology & Manufacturing
- Telcos - *Regional*

#### Wilson LIEW

(65) 6432 1454 wilsonliw@maybank-ke.com.sg

- Hotel & Resort
- Property & Construction

#### James KOH

(65) 6432 1431 jameskoh@maybank-ke.com.sg

- Logistics
- Resources
- Consumer

- Small & Mid Caps

#### YEAK Chee Keong, CFA

(65) 6432 1460 yeakcheekeong@maybank-ke.com.sg

- Healthcare
- Offshore & Marine

#### Alison FOK

(65) 6432 1447 alisonfok@maybank-ke.com.sg

- Services
- S-chips

#### Bernard CHIN

(65) 6432 1146 bernardchin@maybank-ke.com.sg

- Transport (Land, Shipping & Aviation)

#### ONG Kian Lin

(65) 6432 1470 ongkianlin@maybank-ke.com.sg

- REITs / Property

#### Wei Bin

(65) 6432 1455 weibin@maybank-ke.com.sg

- S-chips
- Small & Mid Caps

### ECONOMICS

#### Suhaimi ILIAS

*Chief Economist*

- Singapore | Malaysia
- (603) 2297 8682 [suhaimi\\_ilias@maybank-ib.com](mailto:suhaimi_ilias@maybank-ib.com)

#### Luz LORENZO

*Economist*

- Philippines | Indonesia
- (63) 2 849 8836 luz\_lorenzo@maybank-atrke.com

### THAILAND

#### Sukit UDOMSIRIKUL *Head of Research*

(66) 2658 6300 ext 5090

[Sukit.u@maybank-ke.co.th](mailto:Sukit.u@maybank-ke.co.th)

#### Maria LAPIZ *Head of Institutional Research*

Dir (66) 2257 0250 | (66) 2658 6300 ext 1399

[Maria.L@maybank-ke.co.th](mailto:Maria.L@maybank-ke.co.th)

- Consumer/ Big Caps

#### Andrew STOTZ *Strategist*

(66) 2658 6300 ext 5091

[Andrew@maybank-ke.co.th](mailto:Andrew@maybank-ke.co.th)

#### Mayuree CHOWVIKARAN

(66) 2658 6300 ext 1440 mayuree.c@maybank-ke.co.th

- Strategy

#### Suttatip PEERASUB

(66) 2658 6300 ext 1430 suttatip.p@maybank-ke.co.th

- Media
- Commerce

#### Sutthichai KUMWORACHAI

(66) 2658 6300 ext 1400 sutthichai.k@maybank-ke.co.th

- Energy
- Petrochem

#### Temporn TANTIVAT

(66) 2658 6300 ext 1520 temporn.t@maybank-ke.co.th

- Property

#### Woraphon WIROONSRI

(66) 2658 6300 ext 1560 woraphon.w@maybank-ke.co.th

- Banking & Finance

#### Jaroonpan WATTANAWONG

(66) 2658 6300 ext 1404 jaroonpan.w@maybank-ke.co.th

- Transportation
- Small cap.

#### Chatchai JINDARAT

(66) 2658 6300 ext 1401 chatchai.j@maybank-ke.co.th

- Electronics

#### Pongrat RATANATAVANANANDA

(66) 2658 6300 ext 1398 pongrat.R@maybank-ke.co.th

- Services/ Small Caps

### HONG KONG / CHINA

#### Edward FUNG *Head of Research*

(852) 2268 0632 edwardfung@kimeng.com.hk

- Construction

#### Ivan CHEUNG, CFA

(852) 2268 0634 ivancheung@kimeng.com.hk

- Property
- Industrial

#### Ivan LI, CFA

(852) 2268 0641 ivanli@kimeng.com.hk

- Banking & Finance

#### Jacqueline Ko, CFA

(852) 2268 0633 jacquelineko@kimeng.com.hk

- Consumer Staples

#### Andy POON

(852) 2268 0645 andypoon@kimeng.com.hk

- Telecom & equipment

#### Alex YEUNG

(852) 2268 0636 alexyeung@kimeng.com.hk

- Industrial

#### Warren LAU

(852) 2268 0644 warrenlau@kimeng.com.hk

- Technology - *Regional*

#### Karen KWAN

(852) 2268 0640 karenkwon@kimeng.com.hk

- China Property



**INDIA****Jigar SHAH** *Head of Research*

(91) 22 6623 2601 jigar@maybank-ke.co.in

- Oil & Gas
- Automobile
- Cement

**Anubhav GUPTA**

(91) 22 6623 2605 anubhav@maybank-ke.co.in

- Metal & Mining
- Capital goods
- Property

**Ganesh RAM**

(91) 226623 2607 ganeshram@maybank-ke.co.in

- Telecom
- Contractor

**INDONESIA****Katarina SETIAWAN** *Head of Research*

(62) 21 2557 1125 ksetiawan@maybank-ke.co.id

- Consumer
- Strategy
- Telcos

**Lucky ARIESANDI, CFA**

(62) 21 2557 1127 lariesandi@maybank-ke.co.id

- Base metals
- Coal
- Oil & Gas

**Rahmi MARINA**

(62) 21 2557 1128 rmarina@maybank-ke.co.id

- Banking
- Multifinance

**Pandu ANUGRAH**

(62) 21 2557 1137 panugrah@maybank-ke.co.id

- Auto
- Heavy equipment
- Plantation
- Toll road

**Adi N. WICAKSONO**

(62) 21 2557 1130 anwicaksono@maybank-ke.co.id

- Generalist

**Anthony YUNUS**

(62) 21 2557 1134 ayunus@maybank-ke.co.id

- Cement
- Infrastructure
- Property

**Arwani PRANADJAYA**

(62) 21 2557 1129 apranadjaya@maybank-ke.co.id

- Technicals

**VIETNAM****Michael KOKALARI, CFA** *Head of Research*

(84) 838 38 66 47 michael.kokalari@maybank-

kimeng.com.vn

- Strategy

**Nguyen Thi Ngan Tuyen**

(84) 844 55 58 88 x 8081 tuyen.nguyen@maybank-

kimeng.com.vn

- Food and Beverage
- Oil and Gas

**Ngo Bich Van**

(84) 844 55 58 88 x 8084 van.ngo@maybank-

kimeng.com.vn

- Banking

**Trinh Thi Ngoc Diep**

(84) 844 55 58 88 x 8242 diep.trinh@maybank-

kimeng.com.vn

- Technology
- Utilities
- Construction

**Dang Thi Kim Thoa**

(84) 844 55 58 88 x 8083 thoa.dang@maybank-

kimeng.com.vn

- Consumer

**Nguyen Trung Hoa**

+84 844 55 58 88 x 8088 hoa.nguyen@maybank-

kimeng.com.vn

- Steel
- Sugar
- Resources

**PHILIPPINES****Luz LORENZO** *Head of Research*

(63) 2 849 8836 luz\_lorenzo@maybank-atrke.com

- Strategy

**Laura Dy-LIACCO**

(63) 2 849 8840 laura\_dyliacono@maybank-atrke.com

- Utilities
- Conglomerates
- Telcos

**Lovell SARREAL**

(63) 2 849 8841 lovell\_sarreal@maybank-atrke.com

- Consumer
- Media
- Cement

**Kenneth NERECINA**

(63) 2 849 8839 kenneth\_nerecina@maybank-atrke.com

- Conglomerates
- Property
- Ports/ Logistics

**Katherine TAN**

(63) 2 849 8843 kat\_tan@maybank-atrke.com

- Banks
- Construction

**Ramon ADVIENTO**

(63) 2 849 8842 ramon\_adviento@maybank-atrke.com

- Mining

## Phục lục 1: Điều khoản cho việc cung cấp báo cáo và những khuyến cáo

### Khuyến nghị

Báo cáo này chỉ nhằm mục đích lưu hành chung và cung cấp thông tin và báo cáo này không có ý định hoặc được xem là những đề nghị mua hoặc bán cổ phiếu được đề cập ở đây trong bất kỳ trường hợp nào. Nhà đầu tư nên lưu ý rằng giá trị của những cổ phiếu này có thể dao động và giá trị hoặc giá của mỗi cổ phiếu có thể tăng hoặc giảm. Những quan điểm và khuyến nghị bao gồm ở đây đều dựa vào hệ thống đánh giá kỹ thuật và cơ bản. Hệ thống đánh giá kỹ thuật có thể khác hệ thống đánh giá cơ bản bởi vì việc định giá kỹ thuật sử dụng nhiều phương pháp khác nhau và chỉ dựa vào các thông tin về giá và khối lượng giao dịch được trích từ thị trường chứng khoán vào việc phân tích cổ phiếu. Do đó, lợi nhuận của nhà đầu tư có thể thấp hơn tổng số vốn đầu tư ban đầu. Các kết quả trong quá khứ không nhất thiết là những chỉ dẫn của các kết quả trong tương lai. Báo cáo này không nhằm mục đích cung cấp những tư vấn đầu tư cá nhân và cũng không xem xét mục đích đầu tư cụ thể, tình hình tài chính và yêu cầu đặc biệt của những người nhận và đọc báo cáo này. Vì vậy nhà đầu tư chỉ nên tìm kiếm những ý kiến về tài chính, luật pháp và những khuyến nghị khác liên quan đến sự phù hợp của việc đầu tư vào bất kỳ cổ phiếu nào hoặc những chiến lược đầu tư được thảo luận và khuyến nghị trong báo cáo này.

Những thông tin trong báo cáo này được trích từ những nguồn được tin là đáng tin cậy nhưng những nguồn này không được xác minh một cách độc lập bởi Maybank Investment Bank Berhad, các công ty con và công ty liên kết (có thể được gọi là "MKE") và vì vậy không đại diện cho tính xác thực và đồng bộ của báo cáo này bởi MKE và do đó không nên dựa vào những nguồn như vậy. Vì vậy, MKE và tất cả nhân viên, giám đốc, chuyên viên và các tổ chức và/hoặc nhân viên liên quan (có thể gọi là "Đại diện") sẽ không chịu trách nhiệm cho bất kỳ những tổn thất hoặc thiệt hại trực tiếp hoặc gián tiếp mà có thể phát sinh từ việc sử dụng hoặc dựa vào báo cáo này. Bất kỳ những thông tin, quan điểm hoặc khuyến nghị nào bao gồm trong báo cáo này có thể thay đổi vào bất cứ lúc nào mà sẽ không được thông báo trước.

Báo cáo này có thể bao gồm những phát biểu dự báo mà thường hoặc không phải lúc nào cũng được nhận biết bằng cách sử dụng các từ ngữ như "đoán trước", "tin rằng", "ước tính", "dự tính", "kế hoạch", "kỳ vọng", "dự phóng" và "dự báo" và những phát biểu rằng một sự kiện hoặc kết quả như "có thể", "sẽ", "có thể", hoặc "nên" xảy ra hoặc đạt được và những phát biểu tương tự khác. Những phát biểu dự báo như vậy được dựa vào những giả định và thông tin được công bố cho chúng tôi và có thể chịu những rủi ro và không chắc chắn mà có thể làm cho kết quả thực tế khác nhiều so với những kết quả được đưa ra trong những phát biểu dự báo. Người đọc phải cẩn thận không được thay thế những thông tin liên quan trước đó vào những phát biểu dự báo này sau ngày phát hành hoặc phản ánh sự xảy ra của những sự kiện không được dự báo trước.

MKE và tất cả chuyên viên, giám đốc và nhân viên bao gồm những người liên quan đến việc chuẩn bị và phát hành báo cáo này có thể tham gia hoặc đầu tư vào những giao dịch tài chính với tổ chức phát hành cổ phiếu được đề cập trong báo cáo này (trong một vài trường hợp có thể được luật cho phép), thực hiện những dịch vụ hoặc thu hút việc kinh doanh từ những tổ chức phát hành và/hoặc có một vị trí hoặc đang nắm giữ hoặc những lợi ích quan trọng khác hoặc những giao dịch khác đối với những cổ phiếu hoặc những quyền hoặc những quan hệ đầu tư khác. Hơn nữa, công ty có thể công bố trên thị trường những cổ phiếu được đề cập bằng những công cụ được trình bày trong báo cáo này. MKE có thể (theo luật định) hành động dựa vào hoặc sử dụng những thông tin được trình bày ở đây, hoặc dựa vào những nghiên cứu hoặc phân tích trước khi những tài liệu này được phát hành. Một hoặc nhiều hơn các giám đốc, chuyên viên và/hoặc nhân viên của MKE có thể là giám đốc của những tổ chức phát hành những cổ phiếu được đề cập trong báo cáo này.

Báo cáo này được thực hiện cho khách hàng của MKE sử dụng và không được báo cáo lại, thay đổi bất kỳ hình thức nào, chuyển giao, sao chép hoặc phân phối tới bất kỳ tổ chức nào hoặc bất kỳ hình thức nào mà không có sự đồng ý bằng văn bản của MKE và MKE và những đại diện đồng ý không có trách nhiệm gì đối với những hành động của các bên thứ ba trên khía cạnh này.

Báo cáo này không được hướng dẫn hay nhằm mục đích phân phối hoặc sử dụng bởi bất kỳ cá nhân hoặc tổ chức là công dân hoặc cư trú tại những địa phương, tỉnh (tiểu bang), quốc gia nơi mà việc phân phối, phát hành, hoặc sử dụng có thể trái với luật hoặc quy định. Báo cáo này chỉ được phân phối trong những trường hợp được chấp thuận bởi pháp luật hiện hành. Các cổ phiếu được đưa ra ở đây có thể phù hợp cho mục đích bán trong tất cả các khu vực hoặc đối với những nhà đầu tư nhất định. Không có định kiến đối với những dự báo sau này, người đọc nên lưu ý rằng những tuyên bố trách nhiệm khác, cảnh báo hoặc những hạn chế có thể được áp dụng dựa vào vị trí địa lý của cá nhân hoặc tổ chức tiếp nhận báo cáo này.

### Malaysia

Những quan điểm hoặc khuyến nghị bao gồm ở đây trong mọi hình thức phân tích kỹ thuật hoặc cơ bản. Phân tích kỹ thuật có thể khác với phân tích cơ bản vì việc định giá kỹ thuật áp dụng những phương pháp khác nhau và chỉ dựa vào những thông tin về giá và khối lượng giao dịch được trích từ Bursa Malaysia Securities Berhad trong phân tích chứng khoán.

### Singapore

Báo cáo này được thực hiện vào ngày và những thông tin trong đây có thể chịu sự thay đổi. Maybank Kim Eng Research Pte Ltd. ("Maybank KERPL") ở Singapore không có trách nhiệm phải cập nhật những thông tin này cho người nhận. Đối với việc phân phối báo cáo này tại Singapore, người nhận báo cáo này phải liên hệ với Maybank KERPL ở Singapore về những vấn đề phát sinh từ hoặc liên hệ với báo cáo này. Nếu người nhận báo cáo này không phải là nhà đầu tư được cấp phép, những nhà đầu tư chuyên nghiệp hoặc những tổ chức (được quy định tại Điều 4A của Luật về cổ phiếu và giao dịch tương lai của Singapore), Maybank KERPL sẽ chịu trách nhiệm pháp lý đối với nội dung của báo cáo này với những trách nhiệm được giới hạn theo quy định của pháp luật.

### Thái Lan (Thailand)

Việc công bố những kết quả điều tra của Học Viện Hiệp hội các Giám Đốc của Thái Lan (Thai Institute of Directors Association - IOD) về quản trị doanh nghiệp được thực hiện bởi những người tham gia hoạch định chính sách của Văn phòng Ủy Ban Thị trường chứng khoán. Các điều tra của IOD dựa vào thông tin của những công ty niêm yết trên Thị trường Chứng khoán Thái Lan và Thị trường đầu tư tài sản thay thế được công bố rộng rãi và có thể được đánh giá bởi nhà đầu tư. Do đó, kết quả này là từ quan điểm của bên thứ ba. Nó không phải là việc đánh giá hoạt động và không dựa vào những thông tin nội bộ. Kết quả điều tra này sẽ được công bố trong báo cáo quản trị doanh nghiệp của các công ty niêm yết tại Thái Lan vào ngày phát hành. Vì vậy những điều tra này có thể bị thay đổi sau ngày phát hành. Maybank Kim Eng Securities (Thái Lan) Public Company Limited ("MBKET") không xác nhận hay chứng nhận về tính chính xác của những kết quả điều tra này.

Ngoại trừ khi được cho phép đặc biệt, không phần nào của báo cáo này có thể được viết lại hoặc phân phối lại dưới bất kỳ hình thức nào mà không có sự cho phép bằng văn bản trước của MBKET. MBKET sẽ không chịu trách nhiệm gì đối với mọi hành động của bên thứ ba về khía cạnh này.

## Mỹ (US)

Báo cáo mà được thực hiện bởi MKE được phân phối tại Mỹ ("US") tới các nhà đầu tư tổ chức chủ yếu tại Mỹ (được quy định tại điều 15a-6 bởi Luật thị trường chứng khoán năm 1934 đã được sửa đổi) chỉ bởi Maybank Kim Eng Securities USA Inc ("Maybank KESUSA"), công ty môi giới đăng ký tại Mỹ (đăng ký tại Điều 15 của Luật thị trường chứng khoán sửa đổi năm 1934). Tất cả mọi trách nhiệm của việc phân phối báo cáo này của Maybank KESUSA tại Mỹ sẽ được thực hiện bởi Maybank KESUSA. Tất cả những kết quả giao dịch của các cá nhân và tổ chức tại Mỹ sẽ được thực hiện thông qua công ty môi giới đã đăng ký tại Mỹ. Báo cáo này sẽ không được hướng dẫn cho nhà đầu tư nếu MKE bị cấm hoặc bị giới hạn cung cấp cho nhà đầu tư bởi bất kỳ quy định hoặc điều luật nào tại các lãnh thổ. Nhà đầu tư nên chấp thuận trước khi đọc báo cáo mà Maybank KESUSA được phép cung cấp những công cụ nghiên cứu về đầu tư được quy định bởi những quy định và điều luật.

## Anh (UK)

Báo cáo này được phân phối bởi Maybank Kim Eng Securities (London) Ltd ("Maybank KESL") được cấp phép và quy định bởi Cơ quan dịch vụ tài chính và chỉ cho mục đích cung cấp thông tin. Báo cáo này không nhằm mục đích phân phối tới những cá nhân nào được định nghĩa là khách hàng cá nhân được quy định tại Luật về thị trường và dịch vụ năm 2010 tại UK. Bất kỳ sự bao gồm nào của bên thứ ba nào đều chỉ cho sự thuận tiện của người nhận và công ty không chịu bất kỳ trách nhiệm nào đối với những bình luận hay tính chính xác, và việc tiếp cận những mối liên hệ như thế là rủi ro riêng của những cá nhân. Không điều nào trong báo cáo này được xem như những tư vấn về thuế, kế toán hoặc luật pháp và những người nhận phù hợp nên tham khảo với những cơ quan tư vấn thuế độc lập.

## Công bố thông tin

### Công bố tổ chức hợp pháp

**Malaysia:** Báo cáo này được phát hành và phân phối tại Malaysia bởi Maybank Investment Bank Berhad (15938-H), là một tổ chức tham gia vào Bursa Malaysia Berhad và một tổ chức được cấp phép dịch vụ và thị trường tài chính được ban hành bởi Ủy ban Chứng khoán Malaysia. **Singapore:** Báo cáo này được phát hành và phân phối tại Singapore bởi Maybank KERPL (Co. Reg No 197201256N) được quy định bởi Cơ quan Tiền tệ Singapore. **Indonesia:** PT Kim Eng Securities ("PTKES") (Reg. No. KEP-251/PM/1992) là một tổ chức của Thị trường chứng khoán Indonesia và được quy định bởi BAPEPAM LK. **Thailand:** MBKET (Reg. No.0107545000314) là một thành viên của Thị trường chứng khoán Thái Lan và được quy định bởi Bộ tài chính và Ủy ban chứng khoán. **Philippines:** MATRKES (Reg. No.01-2004-00019) là một thành viên của Thị trường chứng khoán Philippines và được quy định bởi Ủy ban chứng khoán. **Việt Nam:** Công ty chứng khoán Maybank Kim Eng Việt Nam (giấy phép số 71/UBCK-GP) được cấp phép bởi Ủy ban chứng khoán nhà nước Việt Nam. **Hong Kong:** KESHK (Central Entity No AAD284) được quy định Ủy ban thị trường tương lai và chứng khoán. **Ấn Độ (India):** Công ty chứng khoán Kim Eng Ấn Độ ("KESI") là thành viên của Thị trường chứng khoán quốc gia Ấn Độ (Reg No: INF/INB 231452435) và thị trường chứng khoán Bombay (Reg. No. INF/INB011452431) và được quy định bởi Hội đồng thị trường chứng khoán Ấn Độ. KESI được đăng ký với SEBI tại Điều 1 Merchant Banker (Reg No 2377538) được cấp phép và quy định bởi Cơ quan dịch vụ tài chính.

### Tuyên bố lợi ích

**Malaysia:** MKE và đại diện có thể giữ những vị trí hoặc có lợi ích quan trọng đối với những cổ phiếu được đề cập tại đây và có thể có những hoạt động khác như tạo lập thị trường hoặc có thể có những cam kết phát hành hoặc liên quan đến những cổ phiếu đó và cũng có thể thực hiện hoặc tìm kiếm những dịch vụ ngân hàng đầu tư, tư vấn và những dịch vụ khác hoặc có liên quan đến những công ty này.

**Singapore:** Vào ngày 20/8/2012, Maybank KERPL và chuyên viên phân tích phụ trách không có bất cứ lợi ích nào trong những công ty được khuyến nghị trong báo cáo này.

**Thailand:** MBKET có thể có quan hệ kinh doanh với hoặc có thể là tổ chức phát hành quyền mua phái sinh trên những cổ phiếu hoặc công ty được đề cập trong báo cáo này. Do đó, nhà đầu tư nên tự có những đánh giá trước khi quyết định đầu tư. MBKET, chuyên viên và những giám đốc, những tổ chức liên quan và/hoặc nhân viên có thể có lợi ích và/hoặc những cam kết phát hành đối với những cổ phiếu được đề cập trong báo cáo này.

**Hong Kong:** KESHK có thể có lợi ích tài chính liên qua đến tổ chức phát hành hoặc tổ chức niêm yết mới tiềm năng được định nghĩa bởi những quy định trong điều 16.5(a) của Quy định về Đạo đức nghề nghiệp cá nhân tại Hong Kong được cấp phép và đăng ký với Ủy ban thị trường cổ phiếu và tương lai.

Vào ngày 20/8/2012, KESHK và chuyên viên phân tích phụ trách không có bất kỳ lợi ích nào trong những công ty được khuyến nghị trong báo cáo này.

MKE có thể, trong ba năm qua, dịch vụ như là tổ chức phụ trách phát hành và đồng phụ trách phát hành cổ phiếu ra công chúng cho những tổ chức được đề cập trong báo cáo này và có thể cung cấp hoặc đã cung cấp trong 12 tháng qua những tư vấn hoặc dịch vụ đầu tư liên hệ đến việc đầu tư và có thể nhận thù lao từ những dịch vụ cung cấp cho những công ty được đề cập trong báo cáo này.

### Những khuyến cáo khác

#### Xác nhận độc lập của chuyên viên phân tích

Những quan điểm được đề cập trong báo cáo này phản ánh chính xác những quan điểm cá nhân của chuyên viên phân tích về bất kỳ hoặc tất cả các cổ phiếu hoặc tổ chức phát hành; và chuyên viên phân tích đã, đang và sẽ không có bất kỳ sự bồi thường nào trực tiếp và gián tiếp liên quan để những khuyến nghị hoặc quan điểm được đưa ra trong báo cáo này.

#### Lưu ý (Reminder)

Các chứng khoán cấu trúc là những công cụ phức tạp, tiêu biểu như bao gồm mức độ rủi ro cao và nhằm mục đích bán cho những nhà đầu tư cao cấp, những người có thể hiểu và chấp nhận những rủi ro liên quan. Giá trị thị trường của những chứng khoán cấu trúc (structured securities) có thể bị ảnh hưởng bởi những thay đổi về yếu tố kinh tế, tài chính và chính trị (bao gồm nhưng không giới hạn lãi suất hiện tại và tương lai), thời gian đáo hạn (time to maturity), điều kiện thị trường và những biến động và chất lượng tín dụng của tổ chức phát hành hoặc bảo lãnh phát hành. Những nhà đầu tư quan tâm đến việc mua những sản phẩm cấu trúc nên có những phân tích riêng về sản phẩm này và tham khảo với các tổ chức tư vấn chuyên nghiệp về những rủi ro liên quan đến giao dịch mua.

**Không phần nào của báo cáo này có thể được sao chép, sao in hoặc lập lại trong bất kỳ hình thức nào hoặc phân phối lại mà không có sự đồng ý của MKE.**

### Hệ thống khuyến nghị đầu tư

Maybank Kim Eng Research sử dụng hệ thống đánh giá như sau

<b>MUA</b>	Tổng lợi nhuận kỳ vọng trong 12 tháng hơn 15%
<b>GIỮ</b>	Tổng lợi nhuận kỳ vọng trong 12 tháng giữa -15% tới 15%
<b>BÁN</b>	Tổng lợi nhuận kỳ vọng trong 12 tháng dưới -15%

### Áp dụng khuyến nghị đầu tư

Chuyên viên phân tích duy trì việc phân tích các cổ phiếu và danh sách cổ phiếu có thể được điều chỉnh tùy theo yêu cầu từng thời điểm. Khuyến nghị đầu tư chỉ áp dụng cho các cổ phiếu trong danh sách. Báo cáo về các công ty không nằm trong danh sách sẽ không thực hiện định giá và khuyến nghị.

### Một số từ viết tắt sử dụng trong báo cáo

Adex = Advertising Expenditure (chi phí quảng cáo)	FCF = Free Cashflow (dòng tiền tự do)	PE = Price Earnings (Giá / lợi nhuận trên mỗi cổ phần)
BV = Book Value (giá trị sổ sách)	FV = Fair Value (Giá trị thị trường)	PEG = PE Ratio To Growth (hệ số PE tăng trưởng)
CAGR = Compounded Annual Growth Rate (tăng trưởng kép)	FY = Financial Year (Năm tài khóa)	PER = PE Ratio Hệ số P/E
Capex = Capital Expenditure (đầu tư TSCD)	FYE = Financial Year End (kết thúc năm tài khóa)	QoQ = Quarter-On-Quarter (so với quý trước)
CY = Calendar Year (Năm theo dương lịch)	MoM = Month-On-Month (so với tháng trước)	ROA = Return On Asset (tỷ suất lợi nhuận trên tổng tài sản)
DCF = Discounted Cashflow (chiết khấu dòng tiền)	NAV = Net Asset Value (giá trị tài sản ròng)	ROE = Return On Equity (tỷ suất lợi nhuận trên tổng vốn)
DPS = Dividend Per Share (cổ tức 1 cổ phần)	NTA = Net Tangible Asset (giá trị tài sản hữu hình ròng)	ROSF = Return On Shareholders' Funds (tỷ suất lợi nhuận trên VCSH)
EBIT = Earnings Before Interest And Tax (Lợi nhuận trước thuế và lãi vay)	P = Price (giá)	WACC = Weighted Average Cost Of Capital (Chi phí vốn bình quân)
EBITDA = EBIT, Depreciation And Amortisation (Lợi nhuận trước thuế, lãi vay và khấu hao)	P.A. = Per Annum (hàng năm)	YoY = Year-On-Year (so với cùng kỳ năm trước)
EPS = Earnings Per Share (Lợi nhuận 1 cổ phần)	PAT = Profit After Tax (Lợi nhuận sau thuế)	YTD = Year-To-Date (lũy kế từ đầu năm đến ngày hiện tại)
EV = Enterprise Value (giá trị doanh nghiệp)	PBT = Profit Before Tax (Lợi nhuận trước thuế)	

 **Malaysia**  
**Maybank Investment Bank Berhad**  
(A Participating Organisation of  
Bursa Malaysia Securities Berhad)  
33rd Floor, Menara Maybank,  
100 Jalan Tun Perak,  
50050 Kuala Lumpur  
Tel: (603) 2059 1888;  
Fax: (603) 2078 4194

Stockbroking Business:  
Level 8, Tower C, Dataran Maybank,  
No.1, Jalan Maarof  
59000 Kuala Lumpur  
Tel: (603) 2297 8888  
Fax: (603) 2282 5136

 **Philippines**  
**Maybank ATR Kim Eng Securities  
Inc.**  
17/F, Tower One & Exchange Plaza  
Ayala Triangle, Ayala Avenue  
Makati City, Philippines 1200  
  
Tel: (63) 2 849 8888  
Fax: (63) 2 848 5738

 **South Asia Sales Trading**  
Connie TAN  
connie@maybank-ke.com.sg  
Tel: (65) 6333 5775  
US Toll Free: 1 866 406 7447

 **Singapore**  
**Maybank Kim Eng Securities Pte Ltd**  
**Maybank Kim Eng Research Pte Ltd**  
9 Temasek Boulevard  
#39-00 Suntec Tower 2  
Singapore 038989  
  
Tel: (65) 6336 9090  
Fax: (65) 6339 6003

 **Hong Kong**  
**Kim Eng Securities (HK) Ltd**  
Level 30,  
Three Pacific Place,  
1 Queen's Road East,  
Hong Kong  
  
Tel: (852) 2268 0800  
Fax: (852) 2877 0104

 **Thailand**  
**Maybank Kim Eng Securities  
(Thailand) Public Company  
Limited**  
999/9 The Offices at Central World,  
20<sup>th</sup> - 21<sup>st</sup> Floor,  
Rama 1 Road Pathumwan,  
Bangkok 10330, Thailand  
  
Tel: (66) 2 658 6817 (sales)  
Tel: (66) 2 658 6801 (research)

 **North Asia Sales Trading**  
Eddie LAU  
eddielau@kimeng.com.hk  
Tel: (852) 2268 0800  
US Toll Free: 1 866 598 2267

 **London**  
**Maybank Kim Eng Securities  
(London) Ltd**  
6/F, 20 St. Dunstan's Hill  
London EC3R 8HY, UK  
  
Tel: (44) 20 7621 9298  
Dealers' Tel: (44) 20 7626 2828  
Fax: (44) 20 7283 6674

 **Indonesia**  
**PT Kim Eng Securities**  
Plaza Bapindo  
Citibank Tower 17<sup>th</sup> Floor  
Jl Jend. Sudirman Kav. 54-55  
Jakarta 12190, Indonesia  
  
Tel: (62) 21 2557 1188  
Fax: (62) 21 2557 1189

 **Vietnam**  
*In association with*  
**Maybank Kim Eng Vietnam  
Securities Company**  
1st Floor, 255 Tran Hung Dao St.  
District 1  
Ho Chi Minh City, Vietnam  
  
Tel : (84) 844 555 888  
Fax : (84) 838 38 66 39

 **New York**  
**Maybank Kim Eng Securities  
USA Inc**  
777 Third Avenue, 21st Floor  
New York, NY 10017, U.S.A.  
  
Tel: (212) 688 8886  
Fax: (212) 688 3500

 **India**  
**Kim Eng Securities India Pvt Ltd**  
2nd Floor, The International 16,  
Maharishi Karve Road,  
Churchgate Station,  
Mumbai City - 400 020, India  
  
Tel: (91).22.6623.2600  
Fax: (91).22.6623.2604

 **Saudi Arabia**  
*In association with*  
**Anfaal Capital**  
Villa 47, Tujjar Jeddah  
Prince Mohammed bin Abdulaziz  
Street P.O. Box 126575  
Jeddah 21352  
  
Tel: (966) 2 6068686  
Fax: (966) 26068787

[www.maybank-ke.com](http://www.maybank-ke.com) | [www.kimengresearch.com.sg](http://www.kimengresearch.com.sg)